



# MG1

# A

# B


# C

# D

								
Potenza	Capacity	Puissance	Leistung	Potencia	HP1 (kw 0,75)	HP1,5 (kw 1,1)	HP2 (kw 1,5)	HP3 (kw 2,2)
Portata	Flow rate	Débit	Durchsatz	Caudal	1200 m <sup>3</sup> /h	1800 m <sup>3</sup> /h	2400 m <sup>3</sup> /h	3600 m <sup>3</sup> /h
Prevalenza	Head	Refoulement	Förderhöhe	Prevalencia	120 Kg/m <sup>2</sup>	150 Kg/m <sup>2</sup>	180 Kg/m <sup>2</sup>	200 Kg/m <sup>2</sup>
rpm	rpm	tr/mn	U/min	r.p.m.	2900	2900	2900	2900
Tensione	Voltage	Tension	Spannung	Tensión	230-400 V	230-400 V	230-400 V	230-400 V
Frequenza	Frequency	Fréquence	Frequenz	Frecuencia	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Potenza sonora	Sound power	Puissance sonore	Schalleistung	Intensidad acústica	71 dB/A	74 dB/A	77 dB/A	80 dB/A
Sup. filtrante:	Filtering Surface	Surface de filtration:	Filterfläche:	Sup. de filtración:				
a) Sacco	a) Fabric bag	a) Sac en tissu	a) Stoffbeutel	a) boisa en tejido	2,5 m <sup>2</sup>	2,5 m <sup>2</sup>	/	/
b) CRT	b) Cartridge	b) Cartuche	b) Einsatz	b) cartucho	/	/	6,5 m <sup>2</sup>	10 m <sup>2</sup>
Bocca aspirante	Suction inlet	Bouche d'aspiration	Ansaugöffnung	Boca de aspiración	Ø 180 mm	Ø 180 mm	Ø 180 mm	Ø 200 mm
Altezza totale	Total height	Hauteur totale	Gesamthöhe	Altura total	2750 mm	2750 mm	2000 mm	2450 mm
Lunghezza	Length	Longueur	Breite	Longitud	1300 mm	1300 mm	1300 mm	1300 mm
Larghezza	Width	Largeur	Länge	Anchura	640 mm	640 mm	640 mm	640 mm
Peso totale	Total weight	Poids total	Gesamtgewicht	Peso total	48 kg	51 kg	60 kg	68 kg
Imballo	Packaging	Emballage	Verpackung	Embalaje	1200x650x600 mm	1200x650x600 mm	1200x650x1200 mm	1200x650x600 mm




- Per ogni modello MG, la bocca aspirante può essere rivolta indifferentemente verso l'alto o verso il basso, in fase di montaggio.
- Nel rispetto delle direttive della Medicina del Lavoro, è da preferire la filtrazione con cartuccia, in quanto consente un abbattimento spinto delle polveri fini, non raggiungibili col tessuto.
- A richiesta, i gruppi aspiranti carellati MG1 ed MG2, possono essere dotati di motore elettrico monofase.
- Qualsiasi gruppo aspirante di ns. produzione, può essere attrezzato con una vasta gamma di accessori, come risulta dal foglio specifico.
- Per il continuo miglioramento dei nostri prodotti, in base all'evoluzione tecnica, ci riserviamo la possibilità di modificare dimensioni e caratteristiche senza preavviso.



- For each MG model, the suction inlet can be indifferently assembled to be facing up or down.
- To comply with Industrial Health regulations, cartridge filtration should be preferred as (unlike fabric) it allows massive abatement of fine dust.
- On request, the trailer-mounted suction units MG1 and MG2 can be equipped with a single-phase electric motor.
- Any suction unit manufactured by us can be equipped with a vast range of accessories, as shown in the attached sheet.
- Due to continuous improvement of our products, based on technological developments we reserve the faculty to change their dimensions and specifications without any previous notice.



- Pour chaque modèle MG, la bouche d'aspiration peut être tournée indifféremment vers le haut ou vers le bas lors du montage.
- Conformément aux directives de la Médecine du Travail, la filtration par cartouche est préférable, car elle assure un degré de réduction de la poussière fine qui ne peut pas être atteint par le tissu.
- Sur demande, les groupes d'aspiration sur chariot MG1 et MG2 peuvent être munis de moteur électrique monophasé.
- Tous les groupes d'aspiration de notre fabrication peuvent être équipés d'une ample gamme d'accessoires (voir documentation spécifique).
- Le constructeur se réserve le droit de modifier sans préavis les dimensions et les caractéristiques de ses produits, afin de les améliorer sur la base de l'évolution technologique.



- Die Ansaugöffnung des Modells "MG" kann sowohl nach oben als auch nach unten gerichtet montiert werden.
- Zur Einhaltung der arbeitsmedizinischen Richtlinien ist ein Filtereinsatz vorzuziehen, denn er ermöglicht eine wirkungsvolle, mit Stofffiltern nicht zu erreichende Abscheidung der Feinstäube.
- Auf Wunsch können die auf Rädern verfahrbaren Absaugsysteme MG1 und MG2 mit einem einphasigen Elektromotor ausgestattet werden.
- Für jedes zu unserem Lieferprogramm gehörende Absaugsystem ist eine reiche Auswahl an Zubehör erhältlich, die Sie dem Zubehörblatt entnehmen können.
- Technische und Maßänderungen bleiben vorbehalten.



- En cada modelo MG, la boca de aspiración puede venir colocada indiferentemente hacia arriba o hacia abajo, en la fase de montaje.
- Ateniéndose a las normas de la Medicina del Trabajo, es preferible optar por la filtración mediante cartucho, ya que permite un fuerte abatimiento de los polvos finos, cosa que no se consigue con el tejido.
- Opcionalmente, las unidades de aspiración sobre ruedas MG1 y MG2, pueden equiparse con motor eléctrico monofásico.
- Toda unidad de aspiración fabricada por nosotros puede ir equipada con una amplia gama de accesorios, tal como aparece en el folleto correspondiente.
- Para una continua mejora de nuestros productos, de acuerdo con la evolución tecnológica, nos reservamos la posibilidad de modificar dimensiones y características sin previo aviso.

